

Տարեկան գինը 10 րուբլի: Կես տարվանը
և 7 ամսվանը 6 րուբլի: ամսական 85 կոպ.
Առանձին համարները ՍՄԵՆ ՏԵՂ 5 ԿՕՊ.
Թիֆլիսում գրվում են խմբագրատանը:
Մեր հասցեն՝ Тифлиси, редакция «Мшак»
Содомоновская ул., № 21.
Tiflis, Rédaction „Mschak“
Մխարատան տ է 1 և 2 ֆ օ ռ № 2—53.

ՄՇԱԿ

Խմբագրությունը բաց է առաւօտեան 10—2
(բացի կիրակի և տոն օրերէն)
Յայտարարութիւնը ընդունուած է ամեն լիզումով
Յայտարարութիւնները համար վճարում են
խրաքանչիւր տողատեղին 20—10 կոպ:
Տպարանի տ է 1 և 2 ֆ օ ռ № 67.

ՄՇԱԿ

ՕԳՈՍՏՈՍԻ 1-ին ՄԻՆԵՆԻ
ՏԱՐԱՎԱՅ ԿԵՐԱՆՈՐ ԳՐԱԴԱՐԱՆ

Բաժանորդագրութիւնն ընդունուած է իւրաքանչիւր
ամիս 1-ից սկսած:

Հասցեն Թիֆլիսում համար պէտք է ուղարկել
հասցէին հարցնել և 40 կ. նամակագրութե
ՀԻՆ ՀԱՍՏԵՆ և 40 կ. չուղարկողները խնդր
դիմենք: հասցեն Թիֆլիսում վերաբերմամբ
ԿԵ ԹՈՂԱՎԵՆ ԱՆՆԵՏԵՆԻԱՆԻ:

Հասցեն՝ ТИФЛИСЬ, Редакция «МШАК».
TIFLIS, Rédaction du journal «MSCHAK».

Յայտարարութիւնները համար պիտի վճարել՝ 1 երեսի վրա իւրաքանչիւր տողատեղին
(պետեալ) 20 կ., IV երեսի վրա 10 կոպէկ:

ԱՅՈՒՆԻՍԻ ԲԱՅԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ԿԱՍ ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ 2Է ԸՆԴՈՒՆՎՈՐՄ

Նոյստեղծ Արամեան Թիֆլիսէկանը սրտի կոկիւնով յայտնում է իր ազգա-
կաններին և ծանօթներին իր թանգազին և անմոռանալի ամուսնու:
ԵՍԵՅ ԵՐԶՈՒՄԵՆԵԱՆ ԹԻՒՆԻԲԵԿԵԱՆԻ
յանկարծակի մահը, որ տեղի ունեցաւ յուլիսի 23-ին: Մարմինը յուղարկւած
Թիֆլիսի երեքշաբթի, յուլիսի 28-ին, առաւօտեան ժամը 10-ին հանգուցեալի բնա-
կարանից (Վերականգնման 13) դէպքի վանքի մայր եկեղեցին: Թաղումը 10-
շիկանքի գերեզմանատանը:
496. 2—2

«ՄՇԱԿ» ԳՐԱՆՆԵԱԿԱՆ ԾԱՌԱՎՈՐՈՒՄ Է

Ա. ԲԱՆԵՐԻ Կազմած

ՄԱՍՈՒՆԻ ՔԱՐՏԵԶԸ

Գործարար: Հատը 5 կոպէկ: Ճանապարհածախքով հատը 8 կ. Կոնստանդնուպոլիսէն դէպքի

„ՏԱՐԱՎԱՅ“ լինելով միակ հայ իլլումինատիօնը Ռուսաստանում, հրաւիրում
բերելու հայ զինուորական գործիչներին, վերաբերականներին, յարկաւոր մահով պատկան
րոսներին, քաջարի մարտիկներին, սանձաւարական խմբերին, հրամանատարներին, ազատամարտիկներին
նկարներ և լուսանկարներ, հէնց սրանց ետեւն էլ գրեթէ նկարի պարզ բովանդակութեամբ, թիւերը,
հերոսի անունը և այլն:

ՀԱՄԱԾԻԱՐԱՅԻՆ ՊԱՏԵՐԱԶՄ

ՊԱՏԵՐԱԶՄ
ԹԻՒՆԻԲԵԿԵԱՆԻ ԴԵՄ

ՌՈՒՍ-ԹԻՒՆԻԲԵԿԵԱՆԻ ՊԱՏԵՐԱԶՄ

(Պետ. Հնո. Գործ.)
25 յուլիսի

Թիֆլիս. Պաշտօնական Կոմիտեան զօ-
րաբանակի շտաբի կողմէն:

Յուլիսի 23-ին ծովամերձ շր-
ջանում հրացանաձուլի իւր
թիւնանթաղութիւն էր:

Օլիթի ուղղութեամբ թիւրքե-
րի բոլոր յամառ հակայարձա-
կումներն ուժեղ լինելուց յայտնի
կրակի պաշտպանութեամբ՝ վան-
կեցին և մենք մեր ձեռքում
պահեցինք թիւրքերից խլած
զինքները: Թիւրքերն ետանդով
խրամատներ են փորում:

Մարդկամբ ուղղութեամբ մեզ
համար աջող կռիւ է թիւրքերի
դէմ ճակատ առ ճակատ. Ռադ-
մական ընդհարումները զարգա-
նում են Մերգէսի լեռնանցքի
շրջանում:

Այսչիւրի ուղղութեամբ մեր
գործողութիւնները զարգացան ա-
ջողակ. թիւրքական կարևոր զին-
քերից մինը բարձր լեռնանց-
քի վրա մենք վերցրինք խի-
զակաւ արշաւով թիւրքները յար-
ձակելով սուլիներով, որի ժա-
մանակ մենք թույլ թիւրքեր սրի
քաշվեցին, շատերը գերի ընկան:
Բացի զրանից՝ մենք ձեռք ձեռ-
ցինք մի գնդակացի և զէնք:

ՌԱԶՄԱՆ ԳՈՐԾՈՂՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ
ԴԱՐԱՆԵԱՆՈՒՄ

(Պետ. Հնո. Գործ.)
25 յուլիսի

ՍՈՂՈՒՆ. Ցարգործիչ հաղորդում
են, որ յուլիսի 21-ին Էմիլ-Փաշան
դիմեց Գործարարի, զինաց թիւրքաց
գործին և ամբողջութեամբ և այնուհե-
ղից վերադարձուաւ Ազրբայձան:

Ազրբայձան մի սուղանաւ անցնալ
շարժեց ակաւի նետաց Դաշակիսի կա-
մուրջի վրա, բայց անաշտ Սկիւ-
տարի թիւրքաց մարտիկները, կրակ
բանովով սուղանաւի վրա, աւերեցին
Դաշակիսի մարտանաւն մեծ մասը:

ԱՅՆԵՐ. Գ. Պոլսից հաղորդում են,
որ Մարմարա ծովում նկատուել են
գաշակեցիների 7 սուղանաւ: Մի քանի
օր առաջ այդ սուղանաւերը ընդառա-
կեցին մի գնացը և Գեպտէի տու-
նէն և Դիլիս-Կիլիսի Ինքնի ծովում,
ըստ որում աւերեցին մի քանի վազ
ու մի շողմեքենայ: Մի ուրիշ սու-
ղանաւ ակամով յրաւաւեց Մայիս-
գիւն մօտ մի մեծ շողմեքենա քարածու-
լով:

ՍՈՂՈՒՆ. Պորոս-Լազուսի վրա ստե-
մանոված աւելի խիստ հակողութեան
պատճառով, գերմանական սուղանա-
ւերը ստիպուած էին հեռանալ իրանց
ծովային գլխաւոր կանխատեսից: Նը-
րանց այժմ երկացել են Էնոսի մօտ
Դաշակից նաւատորմը միջոցներ ձեռք
առաւ ծովային պաշտպանելու համար:
Երեկ անգլիական մի շողմեքենա ժեղակ-
ուած ալի հանց 700 զինուոր, որոնց
խոյն նաւ նստեցին և զինեցին ան-
յայտ ուղղութեամբ:

ՊԱՐԻՉ. Պաշտօնական հաղորդում
է, որ յուլիսի 19-ից ոչինչ աչքեր ընկ-
նող գործողութիւն տեղի չունեցաւ:
Շարունակ թիւրքանթիւն կոկիւնը են
և օգնականները նստում են առանձին:
ԱՅՆԵՐ. Ներսիս օյսեր են գալիս Գա-
լիպոլի թիւրքերին: Արաբիկական կռի-
ւները շարունակուած են անընդհատ:

ՓԱՆՍԱԿԱՆՆԵՐԻ ՎԻՃԱԿԸ

Թիֆլիսի Բաղադ. Կրէդիտային Ըն-
կերութիւնը, ի պատասխանի Վեհ. Կա-
թոլիկոսի կողմից ամսին 25-ին կայա-
ցած իր նիստում որոշեց փոխադրել
Վեհափառին 8000 ր. փոխադրելու
ընդամենը:

«Baku»-ն հաղորդում է, որ Բ. քաղաքի

Հայոց Մարդասիրական Ընկերութիւ-
նը պատրաստել է զեղօրայք 3 դաշ-
տային զեղօրայք համար՝ Էմիլ-Փաշին
ուղարկելու փոխառականներին համար:
Ընկերութեան խորհուրդը դիմել է ազգ-
մական հաղորդակցութիւնների կառա-
վարիչ գեներալին, խնդրելով տեղ
տալ այդ իրերը ուղարկելու:

Բաղուի Հայոց Մարդասիրական Ըն-
կերութեան խորհուրդը, բացի Էմ-
իլ-Փաշինի Ներքալական Կոմիտէին փա-
խատականների օգտին ուղարկած 10,000
ր., օրերս փոխադրել է նաեւ 15,000 ր.
և մտադրել է առաջիկայ շարքի ու-
ղարկել նոր գումարներ:

Յուլիսի 23-ին կոմսուհի Վորոնցո-
վա-Դաշակովիի նախադաճութեամբ կա-
յացաւ պատրաստելու զինատանների
օգնող կովկասեան զինաւոր կոմիտէ-
աի նիստը, որտեղ երեւաց, որ, Կոմի-
տէի ստացած տեղեկութիւնները հա-
մաձայն, ներկայումս գէպի Անգլիոյ-
կաս են դիմում 100,000 փախստա-
կաններ, որոնցից 25,000 Իգլիեր: Ո-
րոշեց անմիջապէս կոմիտէի ներառ-
ելի հիւղին ուղարկել 50,000 ր., 25,000
րուբլի փախստականներին նախնական
օգնութիւն տալու, դարձեալ նոյն
նպատակի համար Թիֆլիսի նահանգա-
պետին 10,000 րուբլի: Միաժամանակ
առաջարկեց Գարմի Մաշի բժշկային
մասի կառավարիչ պրոֆ. Միլոտի-
ցիւնի կազմել և Իգլիեր ուղարկել սա-
նիտարական մի փոքրիկ խումբ: Նոյն
նիստում ընտրեց մի յանձնաժողով՝
փոխառականներին սեղանակրելու, դա-
նակները և ուտելիք մատակարարե-
լու համար: Յանձնաժողովի անդամ-
ներ են ընտրուած՝ Երկրագործութեան
դեպարտամենտի կովկասեան իրադօր
Գ. Բ. Շաշկովի, Թիֆլիսի դատա-
սանական պալատի աւագ նախագահ
Ա. Ա. Չերեշով, Կոմիտէի գործիչի
կառավարիչ Ա. Ա. Պալլով և Մեարդ
նախկինպետ:

Պատգամաւոր հետադրում են, որ փա-
խատականները մասին եղած խորհրդակցու-
թեան մէջ Պապարդիան հարց յարեցին
նոր գումարներ բաց թողնելու հայ-փա-
խատականներին:

Թիֆլիսի Ժողովարանի մի քանի ան-
դամներ ձեռնարկել են հանդիսակցութեան
յոգում թիւրքաց փախստականներին շան-
դակներով գումարեց երեկ փոխադրել է
Էմիլ-Փաշին՝ Վեհ. Կաթոլիկոսի անունով
1000 րուբլ: Հանդիսակցութիւնը շարունակ-
վում է:

ԹԻՒՆԻԲԵԿԵԱՆԻ ՊԱՏԵՐԱԶՄԻ ԾՈՐԵԶ

«P. CA.»-ին հեռագրում են, որ Կ.
Պորոսը հայկական հրդեհներ են 30,000
մարդիկ մնացել են անապատային Բ. Դուր
արանց արտաքուստ է, Փորթ-Ասիայում յազ-
մանքները խառնափառ համար:

Հեռագրում են, որ խոտական դե-
պանը թողնում է Կ. Պորոսը:

ՓԱՆՍԱԿԱՆՆԵՐԻ ՊԱՏԵՐԱԶՄԻ

Թիֆլիսի շրջանի հայ փախստականներ
Բաղու արդէն հասել է Թիֆլիս: Այս օրերս
մենք տեսնուցինք մի խումբ փախստա-
կանների հետ, որոնք եկել են Այլաթի
դաւառից: Նրանք անցել են Մաշի վրայով,
մտել Մանազկերտ և առաւ զօրք օգնու-
թեամբ հասել մեր հողը: Ճանապարհին
նրանք կրել են սարսափելի զրկանքներ ու
տանջանքներ:

Նրանք պատմում են սարսափելի բաներ:
Մեր այն հարցին, թէ ինչպէս սկսեց
հարածանքը և կտորածը Թիֆլիսի շրջա-
նում, փախստական հայերից մէկը մեզ
պատմեց հետեւեալը:

Ամենից առաջ՝ սկսեց նա, իսկա-
վարութիւնը սկսեց հաւաքել մեր զինքերը
սաստիկ սպառնալիքներով: Իր ձեռքին
ունենալով զէնք ունեցող հայերի ցուցա-
կները, նա մեզ մէկ-մէկ կանչում էր աստի-
կանատուն և պահանջում մեր զինքերը, չը
տալու դէպքում՝ նա սպառնում էր կռիւի,
սպանել և այլն: Այս պատճառով էին զէն-
քեր, երբ զէնք չը տալուներին դադար էին
շինարած երկաթէ ձողերով: Ընտանիքներին
բռնում էին գերի կամ հեռու տանում: Այդ-
պիսով կառավարութիւնը հետզհետէ զինա-

թափ արաւ բոլոր հայերին, հաւաքեց տա-
րաւ մեր բոլոր ցորենը, հացը, ունեցածը
և մի-երկու շաբաթ յետոյ սկսեց կտա-
րածու Բիւրեղը, միացած՝ Թիւրք
հետ, կողպեցին ու կտորեցին զինքերը:
Նրանք ուղղակի յարձակուած էին տնե-
րի վրա: մտնում ներս, հաւաքում ինչ
զօր էր գալիս իրանց, վերջում գեղեցիկ
աղջիկներին, կանանց և տղամարդկանց ու
10—15 տարեկան երեխաներին կամ զօր-
քնեց հետ: Ընդհանրապէս ամեն ի-
նչից զրոյց տալուներին խփում էին հրա-
ցանով կամ սրով և սպանում տեղի ու
տեղը: Մեր գիւղերը այսպիսով բոլորովին
օչնչացվեցին: Փախչողները եղան շատ քիչ:
Շատ տեղերում կանանց, երեխաների, մարդ-
կանց՝ 50—60 հոգու միասին՝ կապում էին
իրար և ձգում Վանայ ծովը: Որեւէ գործի
անընդունակ մարդկանց՝ Թիւրքերը կամ
թիւրքերը մեկնացնում էին, շրջել վերջ-
նում և նրանց թողնում այնպէս: Մենք փա-
խստական մահից աւելի վատ դրութեան
մէջ ենք եղել: Փախստական միջոցին գեղերը
ճանապարհ ենք եկել ցերեկը թաղվել: Մեր
փախուստը Այլաթից՝ սկսեց Համարձման
տօնից: Մարեց սար անցնել, շատ օր սոված,
շատ օր կանաչ արածելով, ժախ ու բոխ ու-
շառով վերջապէս հասանք Մանազկերտ: Սա-
րեւում էլ մենք ազատ չէինք: Նրեմի մեզ
պատահում էին թիւրք կամ թիւրք աւազա-
կախները և կտորում կամ կողպում մեր
վրայի զինքներ:

Աղաւթողներ եղան կտորածից:
Աղաւթողներ շատ քիչ եղան. մեր գիւ-
ղից, Կուրանից, օրը ունի 1000 բնակիչ,
աղաւթեց միայն 38 հոգի, օրը շատ մասը
կանաչ են: Տղամարդկանց շատերի կենքերը
աւարան չէին: Ինչ կեր թիւրքերը տարան:
Այս խօսքերը փախստական հայի արտա-
սանեց մի այնպիսի եղանակով, որ կարծես
թէ իր դանակն են խլել կամ մէջքի գոտին:
Այսպէս հաշտ ու հանդարտ է դարձել նա-
մայն բազմաթիւ օրերի քաղցից և անուր
տանջանքներից յետոյ:

Ձեր հարեան գիւղերումն էլ մեծ կտա-
րած եղաւ:
Ամեն գիւղ ամեն տեղ—բացառանք
փախստականը—ամեն տեղ, ուր հայ կայ,
արտաքին մենք անցել ենք: Կտորածը մեծ
է եղել: Կրկնաբար Վանի, Մուշի, Բաղե-
շի և Մուշի շրջաններում: Մուշի վարդին
գիւղում մօտ 3000 հոգի՝ մարդ, կին, երե-
խայ միասին հաւաքում, լցնում էին տներ
մէջ և տալու կրակով: Այսպիսի բաներ ե-
ղել են շատ գիւղերում:

Փախստականները կորոշացան իրանց
հետ օրեէ քան բերել:
Ամեն մարդ ապաստել է միայն իր զը-
լուրով: Որոշեցին կարող էին օրեէ քան
բերել, երբ շատերը ձգում էին իրանց
երեխաներին և այնպէս փախչում:

Այս պատմութիւնն անող փախստական
մեծ շնորհակալութեամբ էր խօսում առաւ
զօրքի մասին, որ ճանապարհին իրանց ա-
ւել է հաց, շաք, օգնել է ճանապարհ կը-
րելու: Թաղներին նստեցնել է ձիերի կամ
կառքերի և այլն:

Բոլոր փախստականները հիւժժված, կը-
մախք են դարձած բազմաթիւ օրերով ճա-
նապարհ կտորեց և շաբաթներով քաղցած
մնացին:
Ամենը այս բովանդակ չէր վեճակի մէջ և
օրվայ հացի կարոտ են:

ստիկները, որոնք զգայուն սիրտս վաղու
տակն ու վրայ բրած ու չափազանց ներ
վային, տխուր ու անհանդիստ դարձուցա-
նա:

Վեհ ամիսն աւելի է, որ միջազգային
քաղաքակրթութեան, և անուղղակիօրէն մեկ
դատի համար նորէն գիւղին ու գիւղի ձգած
զէնքի մարդ է դարձած՝ տխուր, զգայուն
ու յուս կանգ, իսկական զէնքի մարդ, որ
պէս հին վայրենիները լեռներում, անտառ-
ներում, հողին տակ օրդէս խուրդներ ու
միներ կը փորենք, կաշխատենք, կը տան-
ջուենք օր ու գիշեր: Եւ ինչպէս համար օրդէս
թէ իրականը, արդարութեան համար: Այո,
քաղաքակրթութեան, իրաւունքի արարու-
թեան և ազատութեան համար, ինչպէս
ստեղծ իրականանալ մեզ համար նա, մեզ,
որ երկրագործի ամենին զօրացող, ամենին շատ
տառապող ու ապրելու, յարատեւելու ամեն
նպատակը պահանջը ունեցող Ժողովուրդը
լինելու ենք: Ինչ կըսեմ, իրականը ենք, որ
Ժողովուրդը այս ամենակալ պատերազմը
մեր անարդէ ազգին առջև դրել է դաժա-
կեան օրի պէս, աւելի քան երբեք, սպառնա-
լից լինելու: Ինչպէս կենսական հարցը Անգլի-
մըն ալ այս վերջին բաժնիկ պիտի կրնայ
կուլ տալ մեր աւելի քան քանակաւ հայրեն-
իքն ու անոր զօրացող Ժողովուրդը, չեմ
կարկածիր, բայց յոռեականական մտքերը
շատ անգամ դիմ խորը կը միջանայ, որ
թէ շարունակում, կը խնդրեն, բայց կաշ-
խատի անհոգութեան տալ այս մեր ծանր
ու անտանելի մարդասպան, զաւանակա-
կանները տեսնելով: Ապրէ, սիրելի, ապրի,
ցեք զօնէ աւել հայրենի օջախը քիչ մը
վերադիմելու, նորէն հոն բոյն դնելու, և
հայրենի անունը չկորսնցնելու ու վառ
պահելու համար: Կուգան օրեր, երբ պար-
ծանքով կը պատմէք ապագայ սերունդին, որ
հայ կամաւորները քրտնաբերութեամբ,
առաւելան և անգլիական բանակներում ցոյց
տուին իրենց ապարհաբանական օգին, ցոյց
տուին իրենց հազիկ ու մտքի բարձրու-
թիւնը և ազնուութիւնը, և անսոր օգիտ-
ութեամբ կաշխատին կանգուն պահել Հայկի
ստեղծ, այդ հին, տխուրեան, հայալ ազնիւ
գերդաստանը շառաւիղները և մշտնջենական
կը դարձնեն հայ ցեղի անունը, օրդի գո-
յութիւնը կուրենայ մեր երկրագործը, սա
զօրացող ցեղի կարողը...

Վեհ ամիսն էլ վեր օրդէս կամաւոր,
բայց օրդէ ամիս է, որ պատերազմի դաշ-
տանն ենք: Միջին վերջերս Aisne-ի շրջա-
նում էինք, բայց 14 օր է ի վեր փոխադ-
րուած ենք: Marne-ի շրջանը, ուր Յիսուսայի
ամենին փառաւոր և նման շունեցող ճա-
կատաբարը մղուցնաւ անցնալ սեպտեմբե-
րին: Մեր խրամատը (Թաւաշ) թիւրքերին
400 մետր հեռու է, որ մեր կեղծութիւնը կը կազմէ:
Մի կողմից մեր մտքը գծերը հետզհետէ կը
մտնեն թիւրքերին, այնպէս որ ամենամօթիկ
թիւրքին թիւրքերի թիւանքին ութսուտ
մէտր միայն հեռու է, ուրիշ կը խօսին ի-
րար հետ շատ անգամ, կը հայտնին իրարու
և ապա կը խօսին իրար հետ գնդակներով:
Նայելու կընեն և ձախում, օրուն ամենամօթ
թիւրքին 200 մետր հեռու է: Երեկ խիստ
տարօրինակ դէպք մը տեղի ունեցաւ, հէնց օրը
ցերեկով, բայց սիրտ չունեմ, որ պատմեմ,
թէ և շատ յանդուգն ու ծիծաղաշարժ դրաւազ
մը կը կազմէ յաշտութիւն մէջ:
Մենք կը գտնուենք Բեյմաշի արեւելք,
ուրեմն այս նշանաւոր ամբարձրան և վեր-
դիմելու միջև կը խօսենք, բայց անտառով է:
Ապա նամակագրել իր զարմանքն է յայտ-
նում, թէ ինչպէս առաւելաւ բռնակը և կա-
մաւորները ձմեռը քաշվեցին մի քանի շրջ-
աններից և գարնանը չը կարողացան վե-
րադարձել ու թոյլ տուին Մե

480. 0—5